

**法規名稱：**MODIFICATION TO THE MEMORANDUM BETWEEN THE ASSOCIATION OF EAST ASIAN RELATIONS AND THE INTERCHANGE ASSOCIATION FOR THE MUTUAL COOPERATION IN THE FIELD OF NUCLEAR AND RADIATION SAFETY REGULATION IN THE PEACEFUL USE OF NUCLEAR ENERGY, SIGNED ON NOVEMBER 20, 2014

**簽訂日期：**民國 106 年 09 月 21 日

**生效日期：**民國 106 年 09 月 21 日

The Taiwan-Japan Relations Association and the Japan-Taiwan Exchange Association (hereinafter individually referred to as “ Side ” and collectively referred to as “ both Sides ” ); referring to the exchange of letters between the both Sides on May 16, 2017 and December 26, 2016, regarding the change of the name of “ the Association of East Asian Relations ” to “ the Taiwan-Japan Relations Association ” and “ the Interchange Association ” to “ the Japan-Taiwan Exchange Association ” ; having regard to paragraph 7 of the Memorandum between the Association of East Asian Relations and the Interchange Association for the Mutual Cooperation in the field of Nuclear and Radiation Safety Regulation in the Peaceful Use of Nuclear Energy, signed on November 20, 2014 (hereinafter referred to as “ the 2014 Memorandum ” ); and recognizing the importance of communication in cases of nuclear emergencies and incidents in Taiwan or Japan; have reached a common recognition on the following:

1. The following paragraph is added immediately after paragraph 5. Paragraphs 6, 7, 8 and 9 of the 2014 Memorandum are renumbered as paragraphs 7, 8, 9 and 10 respectively:
6. In order to communicate in case of nuclear emergencies and incidents in Taiwan or Japan, and in order to conduct nuclear emergency drills between the Authorities, both Sides will exchange the contact information of the administrative departments in charge of emergency preparedness and response that belong to the Authorities. When either Authority changes its contact information, the Side will immediately notify the other Side of the latest



contact information.

2. This Modification will commence on the date of signature.

This Modification will remain valid for the duration of the  
2014 Memorandum.

3. This Modification has been made in English.

In witness whereof, the representative of the Taiwan-Japan  
Relations Association and the representative of the Japan-Taiwan  
Exchange Association, signed this Modification in Taipei and  
Tokyo, on September 21, 2017.

FOR THE  
TAIWAN-JAPAN  
RELATIONS  
ASSOCIATION  
CHIOU I-Jen  
Chairman

FOR THE  
JAPAN-TAIWAN  
EXCHANGE  
ASSOCIATION  
OHASHI Mitsuo  
Chairman

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_